

# **Micro Hi-Fi System**

MCM710

Register your product and get support at  
**[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**

User manual

Manuel d'utilisation

Manual de usuario

Benutzerhandbuch

Gebruikershandleiding

Manuale dell'utente

Användarhandbok

Brugervejledning

Käyttöopas

Manual do usuário

Εγχειρίδιο χρήσεως



**PHILIPS**

## **Important notes for users in the U.K.**

### **Mains plug**

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1** Remove fuse cover and fuse.
- 2** Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3** Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

*Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.*

### **How to connect a plug**

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
  - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
  - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
  - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or  $\frac{1}{2}$ ) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

### **Copyright in the U.K.**

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

## **Italia**

### **DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Si dichiara che l'apparecchio MCM710 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics

Philips, Glaslaan 2

5616 JB Eindhoven, The Netherlands

## **Norge**

Typeskilt finnes på apparatens underside.

**Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.**

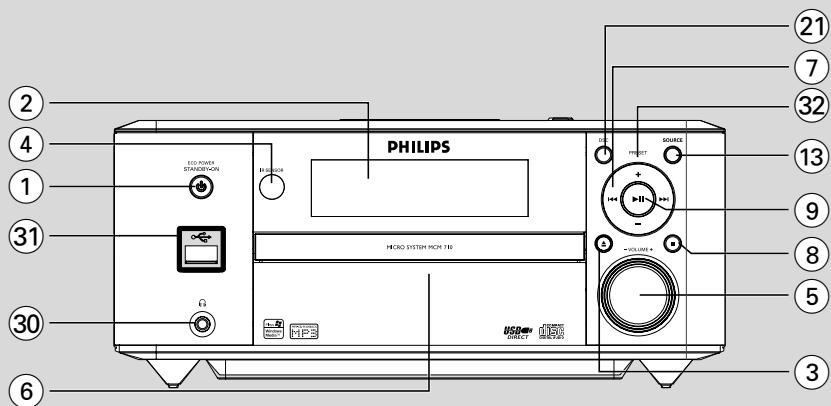
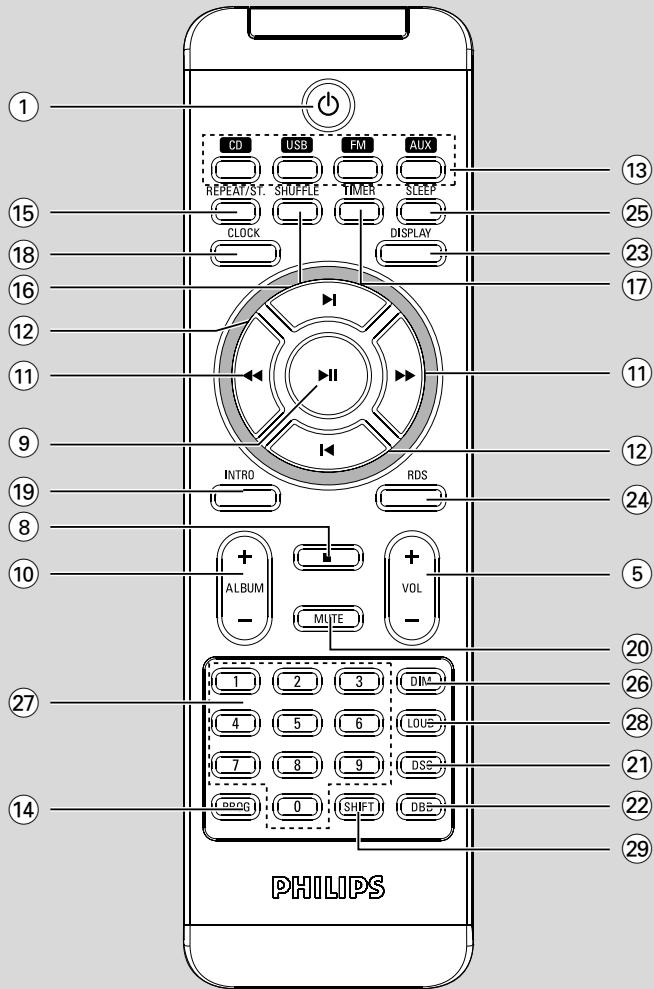
For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

## **CAUTION**

**Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.**

## **VAROITUS**

**Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnolle.**



## **DK**

**Advarsel:** *Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion.*  
**Undgå utsættelse for stråling.**

**Bemærk:** *Netafbryderen er sekundært indkoblet og opfylder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.*

## **S**

### **Klass 1 laserapparat**

**Varning!** *Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.*

**Observera!** *Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.*

## **SF**

### **Luokan 1 laserlaite**

**Varoitus!** *Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittäville näkymättömälle lasersäteilylle.*

*Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alittiina tippu-ja roiskevedelle.*

**Huom.** *Toiminnanvalitsin on kytetty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkkoosa on kytettyynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.*

# Index

---

English ----- 6

English

Français ----- 26

Français

Español ----- 46

Español

Deutsch ----- 46

Deutsch

Nederlands ----- 86

Nederlands

Italiano ----- 106

Italiano

Svenska ----- 126

Svenska

Dansk ----- 146

Dansk

Suomi ----- 166

Suomi

Português ----- 186

Português

Ελληνικά ----- 206

Ελληνικά

# Περιεχόμενα

## Γενικές Πληροφορίες

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Περιβαλλοντικές πληροφορίες .....  | 207 |
| Συμπαραδίδομενα εξαρτήματα .....   | 207 |
| Πληροφορίες για την ασφάλεια ..... | 207 |
| Ασφάλεια ακοής .....               | 208 |

## Προετοιμασία

|   |           |
|---|-----------|
| Συνδέσεις στο πίσω μέρος του συστήματος .....                         | 209 ~ 210 |
| Πριν χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο ..                            | 211       |
| Αντικατάσταση της μπαταρίας (λιθίου CR2025) στο τηλεχειριστήριο ..... | 211       |

## Πλήκτρα

|   |         |
|---|---------|
| Πλήκτρα στο σύστημα και στο τηλεχειριστήριο ..... | 212~213 |
|---|---------|

## Μασικες Λειτόυργιες

|  |     |
|--|-----|
| Έναρξη λειτουργίας του συστήματος .....                  | 214 |
| Βάλτε το σύστημα στην κατάσταση Αναμονής ECO Power ..... | 214 |
| Αυτόματη Κατάσταση Αναμονής                              |     |
| Εξοικονόμησης Ρεύματος .....                             | 214 |
| Ρύθμιση της έντασης και του τίχου .....                  | 214 |

## Λειτουργία CD/MP3-CD

|                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| Αναπαραγωγή δίσκου CD .....          | 215     |
| Βασικές ρυθμίσεις αναπαραγωγής ..... | 215~216 |
| Αναπαραγωγή δίσκου MP3 .....         | 216     |
| Διαφορετικοί τρόποι αναπαραγωγής:    |         |
| SHUFFLE και REPEAT .....             | 217     |
| Προγραμματισμός τραγουδιών .....     | 217     |
| Διαγραφή προγράμματος .....          | 217     |

## Λήψη ραδιοφώνου FM

|   |         |
|---|---------|
| Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς .....   | 218     |
| Προγραμματισμός ραδιοφωνικών σταθμών .....    | 218~219 |
| Αυτόματος προγραμματισμός                     |         |
| Προγραμματισμός με τα χέρι                    |         |
| Συντονισμός σε προεπιλεγμένους σταθμούς ..... | 219     |
| RDS .....                                     | 219     |
| Ρύθμιση του ρολογιού RDS .....                | 219~220 |

## Εξωτερικές Πηγές

|  |         |
|--|---------|
| Χρήση μη υποστηριζόμενης συσκευής USB .....  | 221     |
| Χρήση USB συσκευής μαζικής αποθήκευσης ..... | 221~222 |

## Ρολόι/Χρονοδιακόπτης

|  |     |
|--|-----|
| Αναπαραγωγή κασέτας .....                                      | 223 |
| Προβολή ρολογιού .....   | 223 |
| Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη .....                                | 223 |
| Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη ύπουνο ..... | 224 |

## Προδιαγραφές .....

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Συντήρηση ..... | 225 |
|-----------------|-----|

## Διόρθωση πιθανών βλαβών .....

|       |         |
|-------|---------|
| ..... | 226~227 |
|-------|---------|

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ορίσατε στη Philips!

Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**Το προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με τις ραδιοφωνικές παρεμβολές.**

## Περιβαλλοντικές πληροφορίες

Δεν έχει χρησιμοποιηθεί περιττή συσκευασία. Προσπαθήσαμε ώστε η συσκευασία να διαχωρίζεται σε τρία υλικά: χαρτόνι (κιβώτιο), αφρολέξ από πολυυστερίνη και πολυεθυλανίο (σακούλες, προστατευτικά φύλλα).

Υα υλικά αυτά μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν αν αποσυναρμολογηθούν από εξειδικευμένη εταιρεία. Πρακτολούμε ακολουθίστε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, καμμένων μπαταριών και παλιών συσκευών.

## Απόρριψη του παλαιού προϊόντος σας

Το προϊόν σας είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υλικά και συστατικά υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν σε ένα προϊόν υπάρχει το σύμβολο του τροχόφορου διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EC.

Πρακτολούμε ενημερωθείτε σχετικά με το ξεχωριστό τοπικό σύστημα συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

Πρακτολούμε πράξτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλαιά προϊόντα σας μαζί με οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλαιών προϊόντων θα βοηθήσει στην αποτροπή αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

## Συμπαραδιδόμενα εξαρτήματα

- 2 ηχεία
- Τηλεχειριστήριο (με μπαταρία)
- Καλώδιο κεραίας για τα FM

## Πληροφορίες για την ασφάλεια

- Προτού θέσετε σε λειτουργία το σύστημα, βεβαιωθείτε ότι η τάση λειτουργίας, που υποδεικνύεται στην πινακίδα ένδειξης του τύπου, (ή η ένδειξη της τάσης δίπλα από τον επιλογέα τάσης) του συστήματός σας ταυτίζεται με την τάση του δικτύου της περιοχής σας. Εάν η τάση δεν είναι η ίδια, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας.
- Τοποθετήστε το σύστημα πάνω σε μία επίπεδη, σκληρή και σταθερή επιφάνεια.
- Τοποθετήστε το σύστημα σε μέρος όπου εξασφαλίζεται ο επαρκής εξαερισμός του, για να αποτρέψετε την άνοδο της θερμοκρασίας στο εσωτερικό του. Αφήστε τουλάχιστον 10 εκ. (4 ίντσες) απόσταση από το πίσω και από το πάνω μέρος της μονάδας και 5 εκ. (2 ίντσες) από την κάθε πλευρά.
- Ο αερισμός δεν θα πρέπει να εμποδίζεται καλύπτοντας τα ανοίγματα με αντικείμενα, όπως εφημερίδες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες, κλπ.
- Μην εκθέτετε το σύστημα, τις μπαταρίες ή τους δίσκους σε υπερβολική υγρασία, βροχή, άμμο ή σε πηγές θερμότητας όπως συσκευές θέρμανσης ή η άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Δεν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω στη συσκευή πηγές γυμνής φλόγας, όπως αναμμένα κεριά.

# Γενικές Πληροφορίες

- Δεν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω στη συσκευή αντικείμενα γεμισμένα με υγρό, όπως ανθοδοχεία.
- Εγκαταστήστε μονάδα κοντά στην έξοδο AC (εναλλασσόμενο ρεύμα) και σε σημείο που επιτρέπει εύκολη πρόσβαση στην πρίζα παροχής ρεύματος AC.
- Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε απολύτως καμία επαφή με το νερό.
- Εάν το σύστημα μετακινηθεί απ' ευθείας από ένα ψυχρό σε ένα ζεστό περιβάλλον, ή εάν τοποθετηθεί σε ένα πολύ υγρό δωμάτιο, ενδέχεται να συμπικνωθεί υγρασία πάνω στους φακούς της μονάδας δίσκου στο εσωτερικό του συστήματος. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, η συσκευή αναπαραγωγής CD δεν θα λειτουργεί κανονικά. Αφήστε το σύστημα σε λειτουργία για μία ώρα περίπου, χωρίς να υπάρχει δίσκος μέσα στη μονάδα, ωστόσο καταστεί δυνατή η κανονική αναπαραγωγή.
- Τα μηχανικά μέρη του συστήματος περιλαμβάνουν αυτο-λιπανόμενα ρουλεμάν και δεν πρέπει να γρασσάρονται ή να λιπαίνονται.
- **Όταν το σύστημα βρίσκεται σε κατάσταση Αναμονής, εξακολουθεί να καταναλώνει κάποια ενέργεια. Για να αποσυνδέσετε εντελώς το σύστημα από την παροχή ρεύματος, αφαιρέστε το βύσμα του καλωδίου εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα.**

## Ασφάλεια ακοής

### Ακούτε με μέτρια ένταση.

- Η χρήση ακουστικών σε υψηλή ένταση μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στην ακοή σας. Αυτό το προϊόν μπορεί να παράγει ίχους σε κλίμακα ντεσιμπέλ, οι οποίοι ενδέχεται να προκαλέσουν απώλεια ακοής σε φυσιολογικά άτομα, ακόμα και σε περίπτωση έκθεσης μικρότερης από ένα λεπτό. Η υψηλότερη κλίμακα των ντεσιμπέλ παρέχεται για όσους έχουν ήδη ορισμένου βαθμού απώλεια ακοής.
- Ο ίχος μπορεί να κρύβει κινδύνους. Με την πάροδο του χρόνου το "επίπεδο άνεσης" προσαρμόζεται σε υψηλότερες εντάσεις ίχου. Έτσι μετά από παρατεταμένη ακρόαση, αυτό που ακούγεται "κανονικό" μπορεί στην πραγματικότητα να είναι δυνατό και επιβλαβής για την ακοή σας. Για την προστασία σας, ρυθμίστε την ένταση σε ένα ασφαλές επίπεδο προτού προσαρμοστεί η ακοή σας και μην την αλλάζετε.

### Για να ρυθμίστε ένα ασφαλές επίπεδο έντασης:

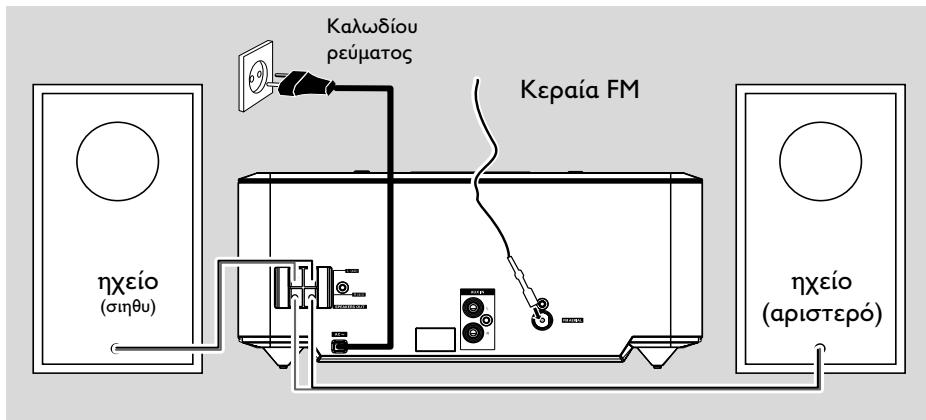
- Ορίστε τον έλεγχο της έντασης του ήχου σε χαμηλή ρύθμιση.
- Αυξάνετε αργά τον ήχο μέχρι να μπορείτε να ακούτε άνετα και καθαρά, χωρίς παραμόρφωση.

### Ακούτε για εύλογα χρονικά διαστήματα:

- Η παρατεταμένη έκθεση στον ήχο, ακόμα και σε κανονικά "ασφαλή" επίπεδα, μπορεί να προκαλέσει επίσης απώλεια ακοής.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό σας μέσα χωρίς υπερβολές και κάντε τα απαραίτητα διαλείμματα.

### Βεβαιωθείτε ότι τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες όταν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά.

- Ακούτε με λογική ένταση και για εύλογα χρονικά διαστήματα.
- Προσέχετε να μην προσαρμόζετε την ένταση όσο προσαρμόζεται η ακοή σας.
- Μην ανοίγετε την ένταση τόσο που να μην μπορείτε να ακούτε τι γίνεται γύρω σας.
- Πρέπει να προφυλάσσεστε ή να διακόπτετε προσωρινά τη χρήση σε δυνητικά επικίνδυνες καταστάσεις.
- Μην χρησιμοποιείτε ακουστικά ενώ χειρίζεστε μηχανοκίνητο όχημα, κάντε ποδήλατο, σκέιτερπορντ κ.λ.π. γιατί ενδέχεται να προκληθεί τροχαίο ατύχημα, ενώ σε πολλές περιοχές είναι και παράνομο.



## Συνδέσεις στο πίσω μέρος του συστήματος

*Η πινακίδα ένδειξης του τύπου βρίσκεται στο πίσω μέρος του συστήματος.*

### (A) Ρεύμα

Προτού συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας AC του αριστερού ηχείου στην έξοδο τοίχου, βεβαιωθείτε ότι έχουν γίνει όλες οι υπόλοιπες συνδέσεις.

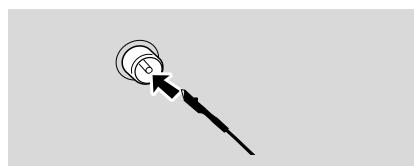
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Για την καλύτερη δυνατή απόδοση, χρησιμοποιήστε μόνο το αυθεντικό καλώδιο ρεύματος.
- Μην πραγματοποιείτε συνδέσεις και μην αλλάζετε ποτέ τις συνδέσεις όταν ο διακόπτης ρεύματος είναι ανοιχτός.

*Για να αποτρέπεται η υπερθέρμανση, το σύστημα διαθέτει ένα ενσωματωμένο κύκλωμα ασφαλείας. Κατά συνέπεια, το σύστημά σας μπορεί να μεταβεί αυτομάτως σε κατάσταση Αναμονής υπό ακραίες συνθήκες. Εάν συμβεί αυτό, αφήστε το σύστημα να κρυώσει προτού το επαναχρησιμοποιήσετε (δεν διατίθεται σε όλες τις εκδόσεις).*

### (B) Σύνδεση κεραιών

Συνδέστε την παρεχόμενη κεραία FM στον ακροδέκτη **FM AERIAL**. Ανοίξτε τελείως την κεραία και ρυθμίστε τη θέση της για βέλτιστη λήψη.



- Για καλύτερη στερεοφωνική λήψη FM, συνδέστε μία εξωτερική κεραία FM στον ακροδέκτη FM AERIAL (FM ANTENNA).

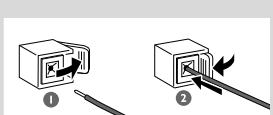
### Χρήσιμη συμβουλή:

- Το σύστημα δεν υποστηρίζει λήψη MW.

# Προετοιμασία

## © Σύνδεση ηχείων

Συνδέστε τα καλώδια των ηχείων στους ακροδέκτες των εμπρός ηχείων SPEAKERS (4Ω) το δεξί ηχείο στον ακροδέκτη "R" και το αριστερό ηχείο στον ακροδέκτη "L", το χρωματιστό καλώδιο (με την ένδειξη) στο "+" και το μαύρο καλώδιο (χωρίς ένδειξη) στο "-".



- Στερεώστε το γυμνό κομμάτι του καλωδίου του ηχείου όπως φαίνεται.

### Σημειώσεις:

- Για την καλύτερη δυνατή απόδοση ήχου χρησιμοποιήστε τα παρεχόμενα ηχεία.
- Μην συνδέτετε περισσότερα από ένα ηχεία σε κάθε ζεύγος ακροδέκτων ηχείων +/-.
- Μην συνδέτετε ηχεία που έχουν μικρότερη αντίσταση από την αντίσταση των παρεχόμενων ηχείων. Ανατρέξτε στην ενότητα "Προδιαγραφές" στο παρόν εγχειρίδιο.

## © Προαιρετικές συνδέσεις

Οι προαιρετικές συσκευές και τα καλώδια σύνδεσης δεν συμπεριλαμβάνονται. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας των συνδεδεμένων συσκευών.

### Σύνδεση USB συσκευής ή κάρτας

Συνδέοντας μια USB συσκευή μαζικής αποθήκευσης στο σύστημα Hi-Fi, μπορείτε να απολαύσετε την μουσική που έχετε αποθηκεύσει στη συσκευή μέσα από τα παντοδύναμα ηχεία του συστήματος Hi-Fi.

- WesternΤοποθετήστε το βύσμα USB της συσκευής USB στην υποδοχή ↳ της συσκευής.

- WesternΤοποθετήστε το βύσμα USB της συσκευής USB στην υποδοχή ↳ της συσκευής.

### ή

#### για τις συσκευές που διαθέτουν καλώδιο USB:

- Τοποθετήστε ένα βύσμα του καλωδίου USB στην υποδοχή ↳ της συσκευής.
- Τοποθετήστε το άλλο βύσμα του καλωδίου USB στο USB τερματικό εξόδου της USB συσκευής

#### για την κάρτα μνήμης:

- Τοποθετήστε την κάρτα μνήμης μέσα σε συσκευή ανάγνωσης καρτών
- Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο USB για να συνδέσετε τη συσκευή ανάγνωσης καρτών στην υποδοχή ↳ της συσκευής.

### Σύνδεση άλλου εξοπλισμού στο σύστημα σας

- Συνδέστε τον αριστερό και δεξιό ακροδέκτη OUT εξόδου ήχου τηλεόρασης, VCR, συσκευής αναπαραγωγής δίσκου Laser, DVD player ή συσκευής εγγραφής CD με τους ακροδέκτες AUX IN.

#### Σημείωση:

- Εάν συνδέετε κάποια συσκευή με μονοφωνική έξοδο (έναν μονό ακροδέκτη εξόδου ήχου), συνδέστε την στον αριστερό ακροδέκτη εισόδου AUX IN. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε ένα καλώδιο γιγγή "μετατροπής μονού σε διπλό" (ο ήχος εξακολουθεί να είναι μονοφωνικός).

## Πριν χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο

- ① Τραβήξτε και αφαιρέστε το πλαστικό φύλλο προστασίας.
- ② Επιλέξτε τη συσκευή που θέλετε να ελέγχετε πατώντας ένα από τα πλήκτρα πηγής του τηλεχειριστηρίου [για παράδειγμα CD, TUNER (Δέκτης)].
- ③ Στη συνέχεια, επιλέξτε τη λειτουργία που επιθυμείτε (για παράδειγμα ► II , ◀◀ , ▶▶).

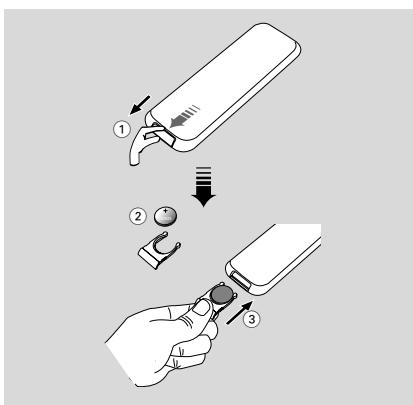


## ΠΡΟΣΟΧΗ!

Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες και, συνεπώς, πρέπει να απορρίπτονται με το σωστό τρόπο.

## Αντικατάσταση της μπαταρίας (λιθίου CR2025) στο τηλεχειριστήριο

- ① Πιέστε τη θυρίδα στο διαμέρισμα μπαταριών.
- ② Τραβήξτε και βγάλτε το διαμέρισμα της μπαταρίας.
- ③ Αντικαταστήστε με καινούργια μπαταρία και εισάγετε την πλήρως μέσα στο διαμέρισμα της μπαταρίας, ώστε να βρεθεί στην αρχική θέση.



# Πλήκτρα (Εικόνα στη σελίδα 3)

- Πλήκτρα στο σύστημα και στο τηλεχειριστήριο**
- ① **STANDBY-ON/ ECO POWER (⊕)**  
– το σύστημα ενεργοποιείται ή μεταβαίνει σε αναμονή για λόγους Εξοικονόμησης Ενέργειας/κανονική αναμονή με ένδειξη ώρας.
- ② **Oθόνη**  
– δείχνει την κατάσταση λειτουργίας της συσκευής.
- ③ ▲  
– άνοιγμα / κλείσιμο της υποδοχής του CD.
- ④ **IR SENSOR**  
– Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς αυτόν τον αισθητήρα.
- ⑤ **VOLUME -/+ (VOL +/-)**  
– ρύθμιση της έντασης.  
– ρυθμίζει τις ώρες ή ρύθμιση των λεπτών.
- ⑥ **CD Door**
- ⑦ ◀◀/▶▶  
για CD/MP3-CD/WMA/USB  
αναζήτηση προς τα μπροστά και πίσω μέσα στο ίδιο τραγούδι / CD.  
.....επιλογή της αρχής του τρέχοντος / προηγούμενου / επόμενου τραγουδιού.
- ⑧ ■  
– διακοπή της αναπαραγωγής του CD και διαγραφή του προγράμματος του CD.
- ⑨ ► II  
– τέναρξη ή διακοπή της αναπαραγωγής..
- ⑩ **ALBUM +/-**  
για MP3-CD/WMA/USB  
.....επιλογή της αρχής του τρέχοντος / προηγούμενου / επόμενου τραγουδιού.
- ⑪ ◀◀/▶▶  
για CD/MP3-CD/WMA/USB  
αναζήτηση προς τα μπροστά και πίσω μέσα στο ίδιο τραγούδι / CD.  
για FM .....συντονίζεται σε ραδιοφωνικούς σταθμούς (κάτω/πάνω).
- ⑫ ◀ / ▶  
για CD/MP3-CD/WMA/USB  
.....επιλογή της αρχής του τρέχοντος / προηγούμενου / επόμενου τραγουδιού.
- ⑬ **SOURCE**  
– επιλογή της πηγής ήχου CD/USB/FM/AUX.
- ⑭ **PROGRAM (PROG)**  
για CD/MP3/USB  
.....προγραμματίζει τα κομμάτια.  
για FM .....προγραμματισμός ραδιοφωνικών σταθμών, αυτόματα ή με το χέρι.
- ⑮ **REPEAT/STEREO (REPEAT/ST.)**  
για CD/MP3/WMA/USB  
.....επιλέγει λειτουργία επανάληψης αναπαραγωγής.  
για FM .....ρυθμίζει τον ήχο σε μονοφωνικό ή στερεοφωνικό.
- ⑯ **SHUFFLE**  
– ναπαραγωγή των τραγουδιών του CD σε τυχαία σειρά.
- ⑰ **TIMER**  
– ρυθμίζει τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη.
- ⑱ **CLOCK**  
– Προβολή ώρας στο ρολόι.
- ⑲ **INTRO**  
για CD/MP3/WMA/USB  
.....ζεκινά τη σάρωση όλων των κομματιών.
- ⑳ **MUTE**  
– διακοπή και επαναφορά της αναπαραγωγής ήχου.
- ㉑ **DSC (Digital Sound Control)**  
– επιλογή των ηχητικών χαρακτηριστικών: POP/JAZZ/CLASSIC/ROCK/FLAT.
- ㉒ **DBB (Dynamic Bass Boost)**  
– ενίσχυση των μπάσων.
- ㉓ **DISPLAY**  
– επιλέγει διαφορετικές λειτουργίες προβολής πληροφοριών του δίσκου κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
- ㉔ **RDS**  
– σε FM, προβάλει πληροφορίες RDS.
- ㉕ **SLEEP**  
– επιλέγει το χρονοδιακόπτη αυτόματης διακοπής λειτουργίας.

## ㉙ **DIM**

- για την επιλογή διαφορετικών επιπέδων φωτεινότητας της οθόνης ενδείξεων.

## ㉚ **Numerical Keypad (0~9)**

- (για CD/MP3) επιλέγει απευθείας ένα κομμάτι.

## ㉛ **LOUD**

- ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την αυτόματη ρύθμιση έντασης.

## ㉜ **SHIFT**

- καταχωρεί έναν αριθμό μεγαλύτερο του 10 (χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με το αριθμητικό πληκτρολόγιο).

## ㉝ **Speaker**

- σύνδεση των ακουστικών.

## ㉞ **USB DIRECT**

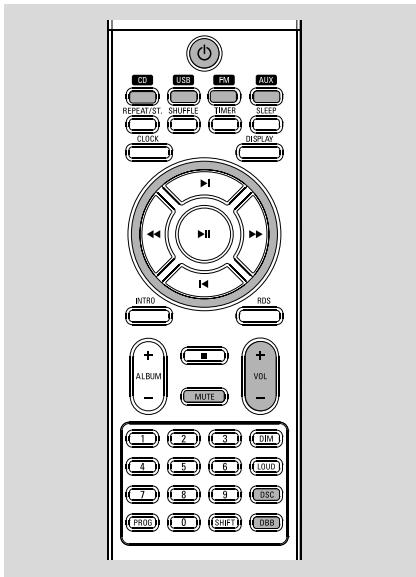
- συνδέστε μια συσκευή μαζικής αποθήκευσης USB.

## ㉟ **PRESET +/-**

- (σε FM, μόνο στο σύστημα) επιλογή προεπιλεγμένων ραδιοφωνικών σταθμών.

**Σημειώσεις για το τηλεχειριστήριο:**

- Πρώτα επιλέγετε την πηγή που θέλετε να λειτουργείτε πιέζοντας ένα από τα πλήκτρα επιλογής πηγής στο τηλεχειριστήριο (π.χ. CD ή FM, κ.λπ.).
- Νετά επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία (  II,  ,  κ.λπ.).



## Σημαντικό:

Πριν λειτουργήσετε το σύστημα,  
ολοκληρώστε τις διαδικασίες της  
προετοιμασίας.

## Έναρξη λειτουργίας του συστήματος

- Πατήστε **STANDBY-ON/ECO POWER** (ή **CLOCK/Ø** στο τηλεχειριστήριο).  
→ Το σύστημα θα μεταβεί στην επιλεγμένη πηγή.
- Πατήστε **SOURCE** στο σύστημα ή πατήστε **CD, USB, FM** ή **AUX** στο τηλεχειριστήριο.  
→ Το σύστημα θα μεταβεί στην επιλεγμένη πηγή.

## Βάλτε το σύστημα στην κατάσταση Αναμονής ECO Power

- Πατήστε **STANDBY-ON/ECO POWER** (ή **CLOCK/Ø** στο τηλεχειριστήριο).  
→ Το σύστημα θα επανέθει στην τελευταία επιλεγμένη πηγή.  
→ Θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία εξοικονόμησης ενέργειας, ECO POWER LED.
- Για να προβάλετε την ώρα του ρολογιού σε

λειτουργία αναμονής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **STANDBY-ON/ECO**

**POWER** (ή **CLOCK/Ø** στο τηλεχειριστήριο) στην πρόσοψη πάνω από 3 δευτερόλεπτα ή και περισσότερο.

→ Το σύστημα μεταβαίνει στη λειτουργία αναμονής με οθόνη προβολής ώρας.

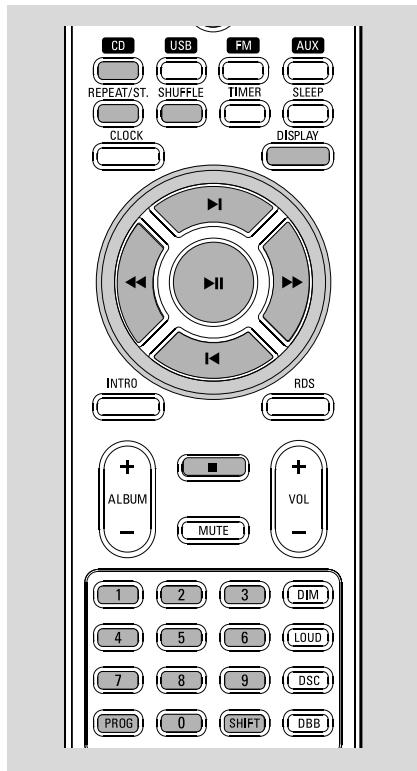
- Οι ρυθμίσεις της έντασης, του αμφίδρομου ήχου, η τελευταία επιλεγμένη πηγή ήχου και οι προεπιλεγμένοι ραδιοφωνικοί σταθμοί θα διατηρηθούν στη μήνυμα συσκευής.

## Αυτόματη Κατάσταση Αναμονής Εξοικονόμησης Ρεύματος

Με χαρακτηριστικό εξοικονόμησης ενέργειας, το σύστημα αυτόματα μεταβαίνει σε Οικονομική Ισχύ / Κατάσταση αναμονής 15 λεπτά αφ' ότου ένα CD φθάσει στο τέλος και δεν υπάρχει ενεργή λειτουργία ελέγχου.

## Ρύθμιση της έντασης και του ήχου

- ① Στρέψτε το διακόπτη **VOLUME -/+** ή πατήστε το κουμπί **VOL +/-** στο τηλεχειριστήριο για να μειώσετε ή να αυξήσετε την ένταση.  
→ Η οθόνη δείχνει τη στάθμη του ήχου VOL και έναν αριθμό από MIN1, 2, ...30,31 MAX.
- ② Πατήστε μία ή περισσότερες φορές το ρυθμιστικό αμφίδρομου ήχου **DBC** στη συσκευή ή στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξτε το επιθυμητό ηχητικό εφέ: POP/JAZZ/CLASSIC/ROCK/FLAT.
- ③ Πατήστε **DBB** για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε την ενίσχυση των μπάσων.  
→ Η ένδειξη **DBB** εμφανίζεται όταν ενεργοποιείται και εξαφανίζεται όταν απενεργοποιείται.
- ④ Πατήστε **MUTE** στο τηλεχειριστήριο για να διακόψετε αμέσως την αναπαραγωγή ήχου.  
→ Η αναπαραγωγή συνεχίζεται χωρίς ήχο και η ένδειξη **MUTE** αναβοσβήνει στην οθόνη.
- Για να επανενεργοποιήσετε την αναπαραγωγή ήχου μπορείτε:
  - να ξαναπατήσετε **MUTE**;
  - να αλλάξετε τη ρύθμιση της έντασης;
  - να αλλάξετε την πηγή ήχου



## Σημαντικός:

**Δεν πρέπει ποτέ να αγγίζετε τον φακό του CD πμαξεσ!**

## Αναπαραγωγή δίσκου CD

Αυτή η συσκευή CD πμαξεσ είναι σε θέση να αναπαράγει δίσκους Audio, συμπεριλαμβανομένων και των δίσκων CD-Recordable και CD-Rewritable.

- Ωστόσο, η αναπαραγωγή δίσκων CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD ή CD ηλεκτρονικού υπολογιστή δεν είναι δυνατή.
- ① Πατήστε **SOURCE** στο σύστημα για να επιλέξετε CD ή πατήστε **CD** στο τηλεχειριστήριο.
- ② Πατήστε **▲** για να ανοίξετε την υποδοχή του CD.  
→ Όταν σύρετε το κάλυμμα του διαμερίσματος προς τα επάνω, παρουσιάζεται η ένδειξη **OPEN**.

- ③ Τοποθετήστε ένα δίσκο με την τυπωμένη πλευρά προς τα πάνω. Πιέστε **▲** για να κλείσετε το καπάκι της υποδοχής του CD.  
→ Εμφανίζεται η ένδειξη **CLOSE** και, στη συνέχεια, η ένδειξη **READ DISC** ενώ η συσκευή αναπαραγωγής δίσκων CD πραγματοποιεί σάρωση των περιεχομένων δίσκου. Στη συνέχεια, η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα (εάν δεν συμβεί αυτό, πατήστε **▶ II**).

## Βασικές ρυθμίσεις αναπαραγωγής

### Αναπαραγωγή δίσκου CD

- Πατήστε **▶ II** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.  
→ Κατά την αναπαραγωγή του CD, η οθόνη δείχνει τον αριθμό του τρέχοντος τραγουδιού και τον χρόνο που έχει παρέλθει από την αρχή του τραγουδιού.

### Επιλογή άλλου τραγουδιού

- Πιέστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη προς τα αριστερά ή τα δεξιά (αντιστοιχεί στα **|◀/▶|**) ή πατήστε **|◀/▶|** στο τηλεχειριστήριο μία φορά ή επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ο επιθυμητός αριθμός κομματιού.
- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το αριθμητικό **πληκτρολόγιο (0~9)** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε απευθείας ένα κομμάτι.
- Για να καταχωρίσετε έναν αριθμό μεγαλύτερο του 10, πατήστε **SHIFT** στο τηλεχειριστήριο μία ή περισσότερες φορές για να επιλέξετε το πρώτο ψηφίο και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το αριθμητικό **πληκτρολόγιο (0~9)** για να καταχωρίσετε το δεύτερο ψηφίο.

- Αν έχετε επιλέξει έναν αριθμό τραγουδιού αμέσως μετά την τοποθέτηση του CD στην υποδοχή ή αν η συσκευή βρίσκεται στην κατάσταση παύσης (PAUSE), θα πρέπει να πατήσετε **▶ II** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.

### Οθόνη κειμένου κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής CD

- Πατήστε το **DISPLAY** στο τηλεχειριστήριο επανειλημμένα για να δείτε τις παρακάτω πληροφορίες.

# Λειτουργία CD/MP3-CD

- Τον αριθμό κομματιού και τον χρόνο αναπαραγωγής του τρέχοντος κομματιού που έχει παρέλθει.
- Αριθμός κομματιού και χρόνος αναπαραγωγής που απομένει για το τρέχον κομμάτι.
- Αριθμός κομματιού και συνολικός χρόνος αναπαραγωγής που απομένει.

## MP3-CD

- Πατήστε **DISPLAY** στο τηλεχειριστήριο για να προβάλετε τις πληροφορίες ID-3, εάν υπάρχουν.

### Αναζήτηση αποσπάσματος τραγουδιού

- ① Πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη προς τα αριστερά ή τα δεξιά (αντιστοιχεί στα **◀◀/▶▶**) ή πατήστε **◀◀/▶▶** στο τηλεχειριστήριο.
- ② Όταν αναγνωρίσετε τον τίτλο που θέλετε, αφήστε το διακόπτη ελέγχου (**◀◀ / ▶▶** στο τηλεχειριστήριο).
  - Συνεχίζεται η κανονική αναπαραγωγή.

### Για να σταματήσετε την αναπαραγωγή

- Πατήστε το **■**.

### Για να διακόψετε την αναπαραγωγή

- Μπορείτε να παύσετε προσωρινά την αναπαραγωγή, πατώντας **▶ II**.
  - Ξαναπατήστε **▶ II** για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή.

**Σημείωση:** Η αναπαραγωγή θα σταματήσει επίσης:

- μόλις ανοίξετε την υποδοχή του CD.
- όταν φτάσει το CD στο τέλος.
- αν επιλέξετε κάποια άλλη πηγή: FM, USB ή AUX.
- αν επιλέξετε την κατάσταση αναμονής.
- πλησιάζει ο καθορισμένος χρόνος αυτόματης απενέργοποήσης.

### Για σάρωση όλων των κομματιών σε ένα δίσκο

- Πατήστε **INTRO** στο τηλεχειριστήριο για αναπαραγωγή των 10 πρώτων δευτερολέπτων κάθε κομματιού όλου του δίσκου, με τη σειρά.

- Η ένδειξη **INTRO** εμφανίζεται στην οθόνη.
- Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει από το πρώτο κομμάτι του τρέχοντος δίσκου.

### Για να σταματήσετε την αναπαραγωγή

- Πατήστε **INTRO** ξανά στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εξαφανιστεί ή ένδειξη **INTRO**.

## Αναπαραγωγή δίσκου MP3

- ① Τοποθετήστε έναν δίσκο MP3.
  - Ο χρόνος ανάγνωσης των δίσκων ενδέχεται να υπερβεί τα 10 δευτερόλεπτα, λόγω του μεγάλου αριθμού κομματιών που περιέχονται σε κάθε δίσκο.
- ② Πατήστε το **ALBUM +/-** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε το άλμπουμ που θέλετε.
- ③ Πιέστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη προς τα αριστερά ή τα δεξιά (αντιστοιχεί σε **◀◀/▶▶**) ή πατήστε **|◀ / ▶|** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε το επιθυμητό κομμάτι.
  - Ο αριθμός άλμπουμ θα αλλάξει ανάλογα, φτάνοντας στην πρώτη διαδρομή ενός άλμπουμ πιέζοντας **|◀ (◀ στο τηλεχειριστήριο) |** στην τελευταία διαδρομή ενός άλμπουμ πιέζοντας **▶▶| (▶ στο τηλεχειριστήριο).**
- ④ Πατήστε το **▶ II** για να αρχίσετε την αναπαραγωγή.

### Υποστηριζόμενα φορμά δίσκων MP3:

- ISO9660, Joliet
- Μέγιστος αριθμός τίτλων: (ανάλογα με το μήκος του ονόματος του αρχείου)
- Μέγιστος αριθμός άλμπουμ: 512
- Υποστηριζόμενες συχνότητες δειγματοληψίας: 32 kHz, 44,1 kHz, 48kHz
- Υποστηριζόμενοι ρυθμοί δυφίων: 32~256 (λβπτ), μεταβλητοί ρυθμοί δυφίων

## Διαφορετικοί τρόποι αναπαραγωγής: SHUFFLE και REPEAT

Μπορείτε να επιλέξετε και να αλλάξετε τους διάφορους τρόπους λειτουργίας πριν την αναπαραγωγή ή κατά τη διάρκεια της. Οι επιλογές αναπαραγωγής μπορούν να συνδυαστούν επίσης με την επιλογή PROGRAM.

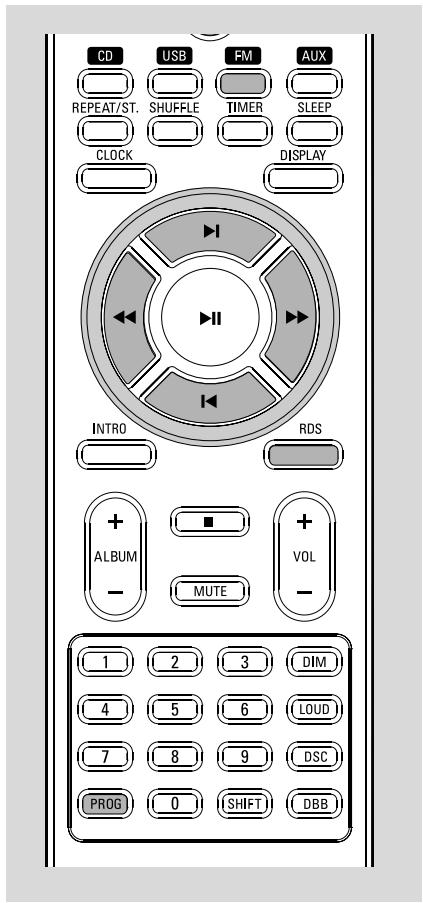
- 1** Για επιλέξετε λειτουργία αναπαραγωγής, πατήστε **SHUFFLE** ή **REPEAT** στο τηλεχειριστήριο πριν ή κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η επιθυμητή λειτουργία.
- Η ένδειξη **SHUFFLE** εμφανίζεται εάν ενεργοποιηθεί η τυχαία αναπαραγωγή και εξαφανίζεται εάν απενεργοποιηθεί.
  - Εάν εμφανιστεί η ένδειξη **REPEAT** ενώ στην οθόνη ενδείξεων αναβοσβήνει η ένδειξη **TRK**, υποδεικνύεται η επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή του τρέχοντος κομματιού.
  - Εάν εμφανιστεί η ένδειξη **REPEAT ALL**, υποδεικνύεται η επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή όλων των κομματιών του τρέχοντος δίσκου.
  - Για MP3 CD, εάν στην οθόνη ενδείξεων αναβοσβήνουν οι ενδείξεις **REPEAT** και **TRK**, υποδεικνύεται η επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή του τρέχοντος κομματιού.
  - Για MP3 CD, εάν στην οθόνη ενδείξεων αναβοσβήνουν οι ενδείξεις **REPEAT** και **RLB**, υποδεικνύεται η επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή του τρέχοντος άλμπουμ.
- 2** Αν βρίσκεστε στην κατάσταση **STOP**, πατήστε **▶ II** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.
- Αν έχετε επιλέξει **SHUFFLE**, η αναπαραγωγή ζεκινάει αμέσως.
- 3** Για να επιστρέψετε στην κανονική αναπαραγωγή, πατήστε το αντίστοιχο πλήκτρο **MODE** στο επάνω μέρος του συστήματος **SHUFFLE** ή **REPEAT** μέχρι να σβήσουν οι διάφορες ενδείξεις των λειτουργιών **SHUFFLE** / **REPEAT** στην οθόνη.
- 4** Μπορείτε επίσης να πατήσετε **■** για να σταματήσετε τον επιλεγμένο τρόπο αναπαραγωγής.
- Σημείωση:**
- Οι λειτουργίες επανάληψης και τυχαίας αναπαραγωγής δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν ταυτόχρονα.
- 
- Προγραμματισμός τραγουδιών**
- Πραγματοποιήστε τον προγραμματισμό στην κατάσταση **STOP** για να αποθηκεύσετε τα τραγούδια του CD στην επιθυμητή σειρά. Αν επιθυμείτε, μπορείτε να αποθηκεύσετε κάποιο τραγούδι περισσότερες φορές. Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και 20 τραγούδια στη μνήμη.
- 1** Πατήστε **PROG** στο τηλεχειριστήριο για να πραγματοποιήσετε είσοδο στη λειτουργία προγραμματισμού.
- Αναβοσβήνει ένας αριθμός κομματιού.
- 2** Πιέστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη του συστήματος προς τα αριστερά ή τα δεξιά (αντιστοιχεί στα **◀◀/▶▶**) ή πατήστε **◀ / ▶** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό κομματιού.
- 3** **MP3 CD**, Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **ALBUM +/-** για να επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό τραγουδιού.
- 4** Πατήστε **PROG** στο τηλεχειριστήριο για να επιβεβαιώσετε τον αριθμό του κομματιού προς αποθήκευση.
- Εμφανίζεται η ένδειξη **P- $\lambda$** , στην οποία το  $\lambda$  δηλώνει τον αριθμό του επόμενου προγράμματος προς αποθήκευση.
- 5** Επαναλαμβάνετε τα βήματα 2-3 για την επιλογή και αποθήκευση όλων των επιθυμητών τραγουδιών.
- Η αναπαραγωγή ζεκινά αυτόμata από το πρώτο προγραμματισμένο κομμάτι εάν επιχειρήσετε να προγραμματίσετε πάνω από 20 κομμάτια.
- 6** **5** Πατήστε **■** για να ολοκληρώσετε τον προγραμματισμό.
- Η ένδειξη **PROG** εμφανίζεται στην οθόνη.
- 6** Για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή του προγραμματισμένου δίσκου, πατήστε **▶ II** απευθείας.

## Διαγραφή προγράμματος

Μπορείτε να διαγράψετε το πρόγραμμα:

- πατώντας ξανά **PROG** στο τηλεχειριστήριο,
- πατώντας μία φορά το πλήκτρο **■** στην κατάσταση **STOP**;
- πατώντας δύο φορές το πλήκτρο **■** κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
- Η ένδειξη **PROG** εξαφανίζεται.
- ανοίγοντας την υποδοχή του CD.

# Λήψη ραδιοφώνου FM



## Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς

- ① Πατήστε **SOURCE** στο σύστημα ή FM στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε FM.
- ② Πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη του συστήματος προς τα αριστερά ή τα δεξιά (αντιστοιχεί στα **|<>/>>|**) ή πατήστε **<</>>** στο τηλεχειριστήριο.
  - Οδέκτης συντονίζεται αυτόματα στον πλησιέστερο ραδιοφωνικό σταθμό με αρκετά ισχυρό σήμα. Ενδειχη στην οθόνη κατά τη διάρκεια του αυτόματου συντονισμού: **SEARCH**.

- ③ Αν είναι αναγκαίο, επαναλαμβάνετε το τρίτο βήμα μέχρι να βρείτε τον επιθυμητό σταθμό.
- Για να συντονιστείτε σε ασθενές σήμα λήψης σταθμού, πιέστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη του συστήματος προς τα αριστερά ή τα δεξιά (αντιστοιχεί στα **|<</>>|**) ή πατήστε **<</>>** στο τηλεχειριστήριο σύντομα και επανελημμένα, μέχρι να εντοπίσετε την καλύτερη δυνατή λήψη.

## Προγραμματισμός ραδιοφωνικών σταθμών

Μπορείτε να αποθηκεύσετε στην μνήμη έως 20 ραδιοφωνικούς σταθμούς συνολικά για κάθε ζώνη συχνοτήτων.

### Αυτόματος προγραμματισμός

Ο αυτόματος προγραμματισμός θα ξεκινήσει από την προεπιλογή 1 και θα σταματήσει στον τελευταίο προγραμματισμένο σταθμό. Θα αντικατασταθούν όλοι οι ήδη προγραμματισμένοι ραδιοφωνικοί σταθμοί.

- ① Πατήστε **PRESET -/+** στο πάνω μέρος του συστήματος ή πατήστε **|<> / >>** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε τον αριθμό προεπιλογής από τον οποίο θέλετε να ξεκινήσει ο προγραμματισμός.

Σημείωση:

– Αν δεν επιλέξετε κάποιον αριθμό προεπιλογής, ο προγραμματισμός θα αρχίσει αυτόματα από την αριθμό προεπιλογής 1, και όλες οι παλιές προεπιλογές σας θα διαγραφούν.

- ② Πιέστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη προς τα επάνω (αντιστοιχεί σε **PROGRAM**) ή πατήστε **PROG** στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε τον προγραμματισμό.
  - Εμφανίζεται η ένδειξη **AUTO** και οι διαθέσιμοι σταθμοί προγραμματίζονται σύμφωνα με την ισχύ λήψεως της περιοχής συχνοτήτων: FM, έπειτα MW. Στη συνέχεια αναπαράγεται ο τελευταίος σταθμός προεπιλογής που αποθηκεύτηκε.

### Προγραμματισμός με το χέρι

- ① Συντονίστε το ραδιόφωνο στον επιθυμητό σταθμό (δείτε "Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς").

- ② Πιέστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη προς τα επάνω (αντιστοιχεί σε **PROGRAM**) ή πατήστε **PROG** στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε τον προγραμματισμό.
- ③ Πατήστε **RESET -/+** στο πάνω μέρος του συστήματος ή **|◀ / ▶|** στο τηλεχειριστήριο για να αντιστοιχίσετε ένα αριθμό από το 1 έως το 20 σε αυτό το σταθμό.
- ④ Πιέστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη προς τα επάνω (αντιστοιχεί σε **PROGRAM**) ή πατήστε **PROG** ξανά στο τηλεχειριστήριο για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.  
→ Εμφανίζονται ο αριθμός προεπιλογής και η συχνότητα του προεπιλεγμένου σταθμού.
- ⑤ Επαναλαμβάνετε τα τέσσερα παραπάνω βήματα για την αποθήκευση περισσότερων σταθμών.
- Μπορείτε να διαγράψετε οποιονδήποτε προεπιλεγμένο σταθμό αποθηκεύοντας κάποια άλλη συχνότητα στη θέση του.

## Συντονισμός σε προεπιλεγμένους σταθμούς

- Πατήστε **RESET -/+** στο σύστημα ή **|◀ / ▶|** στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί ο επιθυμητός προεπιλεγμένος σταθμός.
- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το αριθμητικό **πληκτρολόγιο (0~9)** για να καταχωρίσετε απευθείας έναν αριθμό και να συντονιστείτε στο σταθμό που αντιστοιχεί σε αυτό τον αριθμό.
- Για να καταχωρίσετε έναν αριθμό μεγαλύτερο του 10, πατήστε **SHIFT** στο τηλεχειριστήριο μία ή περισσότερες φορές για να επιλέξετε το πρώτο ψηφίο και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το αριθμητικό **πληκτρολόγιο (0~9)** για να καταχωρίσετε το δεύτερο ψηφίο.

## RDS

Υο "Σύστημα Δεδομένων μέσω Ραδιοφώνου" (RDS) είναι μια υπηρεσία που παρέχει σε σταθμούς FM τη δυνατότητα να παρουσιάζουν συμπληρωματικές πληροφορίες. Οταν λαμβάνετε το σήμα ενός σταθμού RDS, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **R·D·S** και το όνομα του σταθμού.

### Επιλογή διάφορων τύπων πληροφοριών RDS

- Πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο **RDS**

για να επιλέξετε μεταξύ των ακόλουθων πληροφοριών (αν είναι διαθέσιμες):

- Όνομα σταθμού
- Υύπος προγράμματος, για παράδειγμα **NEWS, SPORT, POP M ...**
- Ραδιοφωνικά μηνύματα κειμένου
- Συχνότητα

## Ρύθμιση του ρολογιού RDS

Ορισμένοι ραδιοφωνικοί σταθμοί RDS ενδέχεται να μεταδίδουν την πραγματική ώρα ανά διαστήματα του ενός λεπτού. Είναι δυνατόν να ρυθμίσετε το ρολόι

επιλέγοντας ένα σήμα καθορισμού ώρας το οποίο μεταδίδεται μαζί με το σήμα RDS.

- Συντονιστείτε σε έναν ραδιοφωνικό σταθμό RDS από τη ζώνη των FM.
- Το σύστημα θα διαβάσει την ώρα RDS και θα ρυθμίσει αυτόματα το ρολόι.

### Σημείωση:

- Ορισμένοι σταθμοί RDS ενδέχεται να μεταδίδουν την πραγματική ώρα ανά μονόλεπτα διαστήματα. Η ακρίβεια της μεταδιδόμενης ώρας εξαρτάται από τον σταθμό RDS που εκπέμπει.

# Σαδιο Σεγεπυιοξ

---

## Υύποι προγραμμάτων RDS

|                |   |
|----------------|---|
| NO TYPE .....  | Κανένας τύπος προγράμματος                    |
| ΣΔΤ            |   |
| NEWS .....     | Ειδήσεις                                      |
| AFFAIRS .....  | Πολιτική και επικαιρότητα                     |
| INFO .....     | Ειδικά ενημερωτικά                            |
|                | προγράμματα                                   |
| SPORT .....    | Αθλητικά                                      |
| EDUCATE .....  | Εκπαίδευση και προηγμένη<br>κατάρτιση         |
| DRAMA .....    | Ραδιοφωνικά έργα και<br>λογοτεχνία            |
| CULTURE .....  | Πολιτισμός, θρησκεία και<br>κοινωνία          |
| SCIENCE .....  | Επιστήμες                                     |
| VARIETY .....  | Ψυχαγωγικά προγράμματα                        |
| POP M .....    | Μουσική ποπ                                   |
| ROCK M .....   | Μουσική rock                                  |
| MOR M .....    | Ελαφριά μουσική                               |
| LIGHT M .....  | Ελαφριά κλασική μουσική                       |
| CLASSICS ....  | Κλασική μουσική                               |
| OTHER M .....  | Ειδικά μουσικά προγράμματα                    |
| WEATHER .....  | Καιρός  |
| FINANCE .....  | Οικονομία                                     |
| CHILDREN ....  | Παιδικά προγράμματα                           |
| SOCIAL .....   | Κοινωνικές υποθέσεις                          |
| RELIGION ....  | Θρησκεία                                      |
| PHONE IN ..... | Ζωντανή εκπομπή σε<br>επικοινωνία με το κοινό |
| TRAVEL .....   | Ταξίδια                                       |
| LEISURE .....  | Ασχολίες ελεύθερου χρόνου                     |
| JAZZ .....     | Μουσική τζαζ                                  |
| COUNTRY .....  | Μουσική καντρυ                                |
| NATION M ..... | Εθνική μουσική                                |
| OL'DIES .....  | Παλιά κομμάτια                                |
| FOLK M .....   | Μουσική φολκ                                  |
| DOCUMENT ....  | Ντοκιμαντέρ                                   |
| TEST .....     | Δοκιμή συναγερμού                             |
| ALARM .....    | Συναγερμός                                    |

## Χρήση μη υποστηριζόμενης συσκευής USB

- ① Συνδέστε τους ακροδέκτες εξόδου ήχου της εξωτερικής συσκευής (τηλεόραση, βίντεο, συσκευή αναπαραγωγής δίσκων λείζερ, συσκευή αναπαραγωγής ΔΧΔ ή ΓΔ εγγραφής) στους ακροδέκτες εισόδου ΑΦΩ του συστήματός σας.
- ② Πατήστε το πλήκτρο **SOURCE** σε πειραιεύδημα (ή **AUX** στο τηλεχειριστήριο) για να επιλέξετε την εξωτερική πηγή.

Σημείωση:

- Μπορείτε να επιλέξετε οποιοδήποτε από τα χαρακτηριστικά πλοήγησης ήχου (για παράδειγμα DSC ή DBB).
- Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας για τη συνδεδεμένη συσκευή.

## Χρήση USB συσκευής μαζικής αποθήκευσης

Συνδέοντας μια USB συσκευή μαζικής αποθήκευσης στο σύστημα Hi-Fi, μπορείτε να απολαύσετε την μουσική που έχετε αποθηκεύσει στη συσκευή μέσα από τα παντοδύναμα ηχεία του συστήματος Hi-Fi.

### Αναπαραγωγή μέσω USB συσκευής μαζικής αποθήκευσης

**Συνδέοντας μια USB συσκευή μαζικής Συμβατές USB συσκευές μαζικής αποθήκευσης Με το σύστημα Hi-Fi, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε:**

- USB μνήμη ζματθ (USB 2.0 ή USB1.1)
- ΦΤΒ ζματθ πμαζεστ (USB 2.0 ή USB1.1)
- Συσκευές αναπαραγωγής USB ζματθ κάρτες μνήμης (απαιτείται πρόσθετη συσκευή ανάγνωσης καρτών προκειμένου να λειτουργήσουν με το συγκεκριμένο σύστημα Hi-Fi)

Σημειώσεις:

- Σε ορισμένες συσκευές αναπαραγωγής USB ζματθ (ή συσκευές μνήμης), η εγγραφή των αποθηκευμένων περιεχόμενων γίνεται με χρήση ειδικής τεχνολογίας για την προστασία των πνευματικών δικαιωμάτων. Δεν θα υπάρχει δυνατότητα αναπαραγωγής προστατευμένων περιεχόμενων αυτού του είδους σε οποιοδήποτε άλλες συσκευές (όπως το συγκεκριμένο σύστημα Hi-Fi).

- Συμβατότητα σύνδεσης USB σε αυτό το μικροσύστημα:

- a) Το συγκεκριμένο μικροσύστημα υποστηρίζει τις περισσότερες συσκευές μαζικής αποθήκευσης USB (MSD) που είναι συμβατές με τα πρότυπα USB MSD.

i) Οι περισσότερες συνηθισμένες συσκευές κατηγορίας μαζικής αποθήκευσης είναι μονάδες flash, memory stick, jump drive κλπ.  
ii) Εάν εμφανιστεί η ένδειξη "Disc Drive (Μονάδα δίσκου)" στον υπολογιστή αφού συνδέσετε σε αυτόν τη συσκευή μαζικής αποθήκευσης, τότε το πιθανότερο είναι ότι πρόκειται για συσκευή συμβατή με το πρότυπο MSD που μπορεί να χρησιμοποιηθεί με αυτό το μικροσύστημα.

β) Εάν η συσκευή μαζικής αποθήκευσης απαιτεί μπαταρία/πηγή τροφοδοσίας. Βεβαιωθείτε ότι διαθέτετε καινούργια μπαταρία ή φορτίστε πρώτα τη συσκευή USB και έπειτα συνδέστε σε έχανα στο μικροσύστημα.

- Η συσκευή αυτή υποστηρίζει την αναπαραγωγή μη προστατευμένων τύπων μουσικής μόνο με την παρακάτω επέκταση:

.νπ3  
.ψνα  
β) Μουσική που αγοράστηκε από οξμιξε μουσικά καταστήματα δεν υποστηρίζεται γιατί διαθέτει προστασία DRM (Digital Rights Management).

γ) Δεν υποστηρίζονται οι επεκτάσεις ονομάτων αρχείων με τις παρακάτω επεκτάσεις:  
.wav,.m4a;.m4p;.mp4;.aac και άλλες.

- Δεν είναι δυνατή η πραγματοποίηση καμίας απευθείας σύνδεσης ανάμεσα στη θύρα USB του υπολογιστή και το μικροσύστημα, ακόμη και εάν υπάρχουν αρχεία .νπ3 και/ή .ψνα στον υπολογιστή σας.

### Υποστηριζόμενες μορφές:

- USB ή μορφή X αρχείων μνήμης FAT12, FAT16, FAT32 (μέγεθος τομέα: 512 byte)
- Ρυθμός μετάδοσης δυαδικών ψηφίων MP3 (ρυθμός μεταφοράς δεδομένων): 32-320 Kbps και μεταβλητός ρυθμός μετάδοσης δυαδικών ψηφίων
- WMA έκδοση 9 ή νεότερη
- Κατάλογος ένθεσης μέχρι και 8 επιπέδων
- Αριθμός άλμπουμ ή φακέλων: ανώτατο όριο 99
- Αριθμός κομματιών ή τίτλων: ανώτατο όριο 400
- Ετικέτα ταυτότητας ID3 έκδοσης 2.0 ή μεταγενέστερης
- Όνομα αρχείου σε μορφή Φξιγοδε UTF8 (μέγιστο μήκος: 128 byte)

# Εξωτερικές Πηγές

## Το σύστημα δεν θα αναπαράγει ούτε θα υποστηρίζει τα ακόλουθα:

- Κενά άλμπουμ: κενό άλμπουμ είναι το άλμπουμ το οποίο δεν περιέχει αρχεία MP3/WMA, και δεν πρόκειται να εμφανιστεί στην παρουσίαση.
- Οι μη υποστηριζόμενες μορφές αρχείων παραβλέπονται. Αυτό σημαίνει ότι π.χ.: Τα κείμενα .δογ ή τα αρχεία MP3 με επέκταση .δμζ αγνοούνται και δεν πρόκειται να αναπαραχθούν.
- AAC, WAV, PCM αρχεία ήχου
- DRM προστατευόμενα αρχεία WMA
- Αρχεία WMA σε μορφή Lossless

## Πώς να μεταφέρετε αρχεία μουσικής από υπολογιστή σε USB συσκευή μαζικής αποθήκευσης

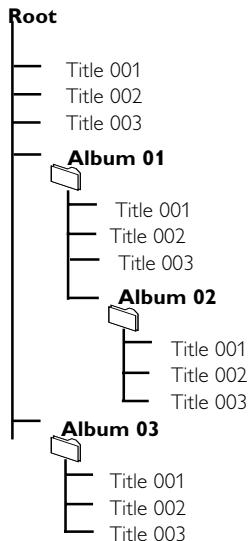
Με την μεταφορά και την απόθεση αρχείων μουσικής, μπορείτε να μεταφέρετε εύκολα την αγαπημένη σας μουσική από υπολογιστή σε USB συσκευή μαζικής αποθήκευσης.

Όσον αφορά τη συσκευή αναπαραγωγής ζηματθ, μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το λογισμικό της για τη διαχείριση μουσικής προκειμένου να μεταφέρετε την μουσική.  
**Ωστόσο, για λόγους συμβατότητας, αυτά τα αρχεία WMA ενδέχεται να μην είναι αναπαράξιμα.**

## Πώς να οργανώσετε τα MP3/WMA αρχεία σας στη USB συσκευή μαζικής αποθήκευσης

Το σύστημα Hi-Fi θα εκτελέσει αναζήτηση στα αρχεία MP3/WMA αρχεία με τη εξής σειρά: φάκελοι/υποφάκελοι/τίτλοι.

Παράδειγμα:



### Σημειώσεις:

- Εάν δεν έχετε οργανώσει τα αρχεία MP3/WMA σε άλμπουμ στον δίσκο σας, θα δημιουργηθεί αυτόματα ένα άλμπουμ με το όνομα “01” για όλα αυτά τα αρχεία.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ονόματα αρχείων MP3 τελειώνουν σε MP3.
- Για τα DRM προστατευόμενα αρχεία WMA, χρησιμοποιήστε Windows Media Player 10 (ή νεότερη έκδοση) για εγγραφή/μετατροπή. Επισκεφθείτε τη σελίδα [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com) για λεπτομέρειες σχετικά με το Windows Media Player και το WM DRM (Windows Media Digital Rights Management-Διαχείριση Ψηφιακών Δικαιωμάτων Μέσων των Ψηφιδών).

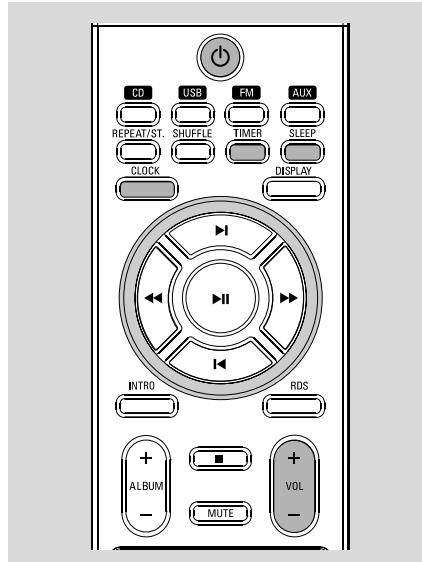
① Ελέγχετε αν η σύνδεση της USB συσκευής έχει γίνει σωστά (Δείτε Προετοιμασία: Προαιρετικές συνδέσεις).

② Πατήστε SOURCE (στο τηλεχειριστήριο, πατήστε USB) μια ή περισσότερες φορές για να επιλέξετε ΦΤΒ

- Αν δεν βρεθεί αρχείο ήχου στη USB συσκευή, εμφανίζεται η ένδειξη ΝΩ ΤΡΑΕΚ.
- ③ Εκτελέστε αναπαραγωγή των αρχείων ήχου της USB συσκευής όπως κάνετε με τα άλμπουμ ή και τα κομμάτια σε κάποιο CD (Δείτε Λειτουργία CD/MP3-CD).

### Σημειώσεις:

- Για λόγους συμβατότητας, οι πληροφορίες των άλμπουμ ή και των κομματιών ενδέχεται να διαφέρουν από τις ενδείξεις που εμφανίζονται μέσω του λογισμικού διαχείρισης μουσικής της συσκευής αναπαραγωγής ζημαθ.
- Τα ονόματα αρχείων ή οι επικέτες ταυτότητας ID3 θα εμφανίζονται ως — αν δεν είναι στα αγγλικά.



## Αναπαραγωγή κασέτας

- ❶ Σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το **CLOCK** στο σύστημα.  
→ Εμφανίζεται το "CLOCK SET". Τότε, τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τις ώρες αναβοσβήνουν.
- ❷ Πιέστε **VOLUME -/+** ή **VOLUME +/-** στο τηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις ώρες.
- ❸ Πιέστε **CLOCK** στο τηλεχειριστήριο.  
→ Τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τα λεπτά αναβοσβήνουν.
- ❹ Πιέστε **VOLUME -/+** ή **VOLUME +/-** στο τηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις λεπτά.
- ❺ Πιέστε **CLOCK** για επιβεβαίωση της ρύθμισής σας. Το σύστημα θα αποθηκεύσει τη ρύθμιση αυτόματα.

## Χρήσιμη συμβουλή:

- Το παρόν σύστημα υποστηρίζει τρόπο λειτουργίας 24 ωρών.
- Το ρολόι θα ακυρωθεί όταν αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή αν προκύψει διακοπή ρεύματος.
- Κατά τη διάρκεια της ρύθμισης, θα γίνει αυτόματα εξόδος του συστήματος από την κατάσταση λειτουργίας ρύθμισης ρολογιού (μη αυτόματος προγραμματισμός) αν δεν πιέσετε κανένα πλήκτρο μέσα σε διάστημα 30 δευτερολέπτων.

## Προβολή ρολογιού

- Πατήστε **CLOCK** σε ενεργή λειτουργία.  
→ Εμφανίζεται η ώρα του ρολογιού.

## Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί και σαν ξυπνητήρι, ούτως ώστε το CD, USB, FM, AUX, το κασετόφωνο ή το ραδιόφωνο να ενεργοποιείται σε κάποια προκαθορισμένη ώρα.
- Αν περάσουν περισσότερα από 30 δευτερόλεπτα χωρίς να πατήσετε κάποιο πλήκτρο, η συσκευή θα εγκαταλείψει την κατάσταση ρύθμισης του χρονοδιακόπτη.
- ❶ Σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το **TIMER** στο σύστημα.  
→ Εμφανίζεται το "TIMER SET" τγοσμητ. Τότε, τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τις ώρες αναβοσβήνουν.
- ❷ Πιέστε **VOLUME -/+** ή **VOLUME +/-** στο τηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις ώρες.
- ❸ Πιέστε **TIMER** στο τηλεχειριστήριο.  
→ Τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τα λεπτά αναβοσβήνουν.
- ❹ Πιέστε **VOLUME -/+** ή **VOLUME +/-** στο τηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις λεπτά.
- ❺ Πιέστε **TIMER** για επιβεβαίωση της ρύθμισής σας. Το σύστημα θα αποθηκεύσει τη ρύθμιση αυτόματα.  
→ Εμφανίζεται το εικονίδιο "🕒".

## Ρολόι/Χρονοδιακόπτης

---

- ⑥ Πιέστε **VOLUME -/+** ή **VOLUME -/+** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε "ON".  
→ Εμφανίζεται το εικονίδιο .

**Για να απενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη**

- Επιλέξτε "OFF" (Απενεργοποίηση) στο βήμα 6.

---

### **Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη ύπνου**

Οχρονοδιακόπτης ύπνου παρέχει στη συσκευή τη δυνατότητα να σιθήνει αυτόματα μετά από ένα προκαθορισμένο χρονικό διάστημα λειτουργίας.

- Πατήστε μία ή περισσότερες φορές το πλήκτρο **SLEEP** στο τηλεχειριστήριο.  
→ Στην οθόνη εμφανίζεται μία από τις επιλογές αυτόματης διακοπής λειτουργίας, με την εξής σειρά: **SLEEP-00, SLEEP-10, SLEEP-20, ... SLEEP-90, SLEEP-00**... αν έχετε επιλέξει κάποια ώρα. Μόλις ενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης ύπνου, στην οθόνη κυλάει κατά διαστήματα το μήνυμα **SLEEP**.
- Για απενεργοποίηση, πιέστε επανειλημμένα το **SLEEP** στο τηλεχειριστήριο ωσότου εξαφανιστεί η ένδειξη **SLEEP** ή πιέστε **STANDBY-ON/ ECO POWER** (ή  στο τηλεχειριστήριο).

## ΕΝΙΣΧΥΤΗΣ

|                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| Ονομαστική ισχύς εξόδου .....   | 2 x 45 W RMS  |
| Απόκριση συχνοτήτων .....       |               |
| ..... 20 Hz – 20 KHz, ± 3 dB    |               |
| Λόγος σήματος προς θόρυβο ..... | ≥ 65 dBA      |
| Είσοδος Aux .....               | 1V RMS 20kohm |

## ΔΙΣΚΟΣ

|                                     |                       |
|-------------------------------------|-----------------------|
| Τύπος λέιζερ .....                  | Ημιαγωγός             |
| Διάμετρος δίσκου .....              | 12cm/8cm              |
| Υποστηριζόμενος δίσκος .....        |                       |
| .... CD-DA,CD-R,CD-RW,MP3-CD,WMA-CD |                       |
| ΔΔΑΓ ήχου .....                     | 24Bit / 44,1kHz       |
| Συνολική αρμονική παραμόρφωση ..... | <0,1%(1kHz)           |
| Απόκριση συχνοτήτων .....           | 4Hz - 20kHz (44,1kHz) |
| Λόγος σήματος προς θόρυβο .....     | >65dBA                |

## TUNER

|   |                |
|---|----------------|
| Εύρος συντονισμού FM .....                    | 87,5 – 108 MHz |
| Πλέγμα συντονισμού .....                      | 50KHz          |
| Ευαισθησία                                    |                |
| – Μονοφωνικός, λόγος σήματος προς θόρυβο 26dB |                |
| ..... 5uV                                     |                |
| – Στερεοφωνικός, λόγος σήματος προς θόρυβο    |                |
| 46dB .....                                    | 100uV          |
| Επιλεκτικότητα .....                          | >28dB          |
| Απόρριψη ειδώλου .....                        | >25dB          |
| Συνολική αρμονική παραμόρφωση .....           | <3%            |
| Λόγος σήματος προς θόρυβο .....               | >55dBA         |

## ΗΧΕΙΑ

|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| Αντίσταση ηχείου .....       | 4ohm        |
| Οδηγός ηχείου, βάση .....    | 5"          |
| Οδηγός ηχείου, τουίτερ ..... | 0,2"        |
| Απόκριση συχνοτήτων .....    | 60 - 20 KHz |

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

|  |                      |
|--|----------------------|
| Ισχύς εξόδου .....                         | 2 × 50 W RMS         |
| AC Power .....                             | 220-230V / 50Hz/60Hz |
| Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία ..      | 52W                  |
| Κατανάλωση ενέργειας κατά την αναμονή .... | 7W                   |
| Κατανάλωση ενέργειας κατά τη λειτουργία    |                      |
| Eco Standby Power .....                    | 1W                   |
| Έξοδος ακουστικών .....                    | 2X15mW 32ohm         |
| USB Direct .....                           | Έκδοση I.I           |
| Διαστάσεις                                 |                      |
| – Κύρια μονάδα (π x υ x β) .               | 248x110x307mm        |
| – ηχείο (π x υ x β) .....                  | 170x270x220mm        |
| Βάρος                                      |                      |
| – Με συσκευασία .....                      | 10 KG                |
| – Κύρια μονάδα .....                       | 2.3 KG               |
| – ηχείο .....                              | 2.6 KG               |

Οι προδιαγραφές και η εξωτερική εμφάνιση υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

## Συντήρηση

### Λαθαρισμός του περιβλήματος

- Χρησιμοποιείστε ένα μαλακό πανί και λίγο διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού. Μη χρησιμοποιείστε διάλυμα που πειρίχει οινόπνευμα, αμμωνία ή αποξετικά.

### Λαθαρισμός των δίσκων

- Όταν οι δίσκοι είναι βρώμικοι, καθαρίστε τους με ένα πανί καθαρισμού, σκουπίζοντάς τους από το κέντρο προς την περιφέρεια.



- Μη χρησιμοποιείστε διαλυτικά όπως βενζίνη, διαλυτικά ή καθαριστικά του εμπορίου ή σπρέϊ που είναι κατάλληλα για τον καθαρισμό αναλογικών δίσκων.

### Λαθαρισμός του φακού CD

- Μετά από παρατεινόμενη χρήση σκόνη, βρωμιά κ.λπ. που μαζεύονται στο φακό του CD. Για να έχετε καλή ποιότητα αναπαραγωγής, καθαρίστε τον φακό του CD με το καθαριστικό φακών CD της Philips (Philips CD Lens Cleaner) ή άλλο κατάλληλο υγρό καθαρισμού του εμπορίου ακολουθώντας τις σχετικές οδηγίες.

# Διόρθωση πιθανών βλαβών

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε καμιά περίπτωση δεν πρέπει να επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το σύστημα, διότι κάτι τέτοιο θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση. Μην ανοίγετε το σύστημα, γιατί υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Σε περίπτωση βλάβης, ελέγξτε πρώτα τα παρακάτω σημεία, προτού πάτε το σύστημα για επισκευή. Εάν δεν μπορέσετε να επιλύσετε το πρόβλημα ακολουθώντας αυτές τις υποδείξεις, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας ή το σέρβις.

| Πρόβλημα  | Αντιμετώπιση  |
|---|---|
| Εμφανίζεται "NO DISC".                            | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Τοποθετήστε έναν δίσκο.</li><li>✓ Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος δεν έχει τοποθετηθεί ανάποδα.</li><li>✓ Περιμένετε έως ότου οι υδρατμοί που έχουν συμπυκνωθεί στους φακούς εξατμιστούν.</li><li>✓ Αντικαταστήστε ή καθαρίστε το δίσκο: ανατρέξτε στην ενότητα "Συντήρηση".</li><li>✓ Χρησιμοποιήστε ένα ολοκληρωμένο CD-RW ή CD-R.</li></ul> |
| Η ραδιοφωνική λήψη δεν είναι καλή.                | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Εάν το σήμα είναι πολύ αδύναμο, προσαρμόστε την κεραία ή συνδέστε μία εξωτερική κεραία για καλύτερη λήψη.</li><li>✓ Αυξήστε την απόσταση ανάμεσα στο μίνι στερεοφωνικό σας σύστημα και την τηλεόραση ή το βίντεο.</li></ul>   |
| Δεν μπορείτε να ανοίξετε τη θύρα του κασετοφώνου. | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Αφαιρέστε το βύσμα εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα και επανασυνδέστε το. Θέστε πάλι το σύστημα σε λειτουργία.</li></ul>   |
| Το σύστημα δεν αντιδρά όταν πατάτε τα κουμπιά.    | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Ρυθμίστε την ένταση.</li><li>✓ Βεβαιωθείτε ότι τα ηχεία έχουν συνδεθεί σωστά.</li><li>✓ Βεβαιωθείτε ότι το γυμνό καλώδιο του ηχείου έχει στερεωθεί καλά.</li></ul>  |
| Οι έξοδοι ήχου έχουν αντιστραφεί.                 | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Ελέγξτε τις συνδέσεις των ηχείων και τη θέση τους.</li></ul>  |
| Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί σωστά.          | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Επιλέξτε την πιγγή (για παράδειγμα, CD ή FM), προτού πατήσετε το κουμπί λειτουργίας (▶▷, ◀◀ / ◀▶).</li><li>✓ Μειώστε την απόσταση ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και το σύστημα.</li><li>✓ Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (σύμβολα +/−), όπως φαίνεται.</li><li>✓ Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.</li></ul>                |

## Διόρθωση πιθανών βλαβών

| Πρόβλημα  | Αντιμετώπιση   |
|---|--|
| <b>Ο χρονοδιακόπτης δεν λειτουργεί.</b>                             | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Ρυθμίστε το ρολόι σωστά.</li><li>✓ Πατήστε το TIMER για να ενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη.</li></ul>                      |
| <b>Η ρύθμιση Ρολογιού/Χρονοδιακόπτη έχει σβηστεί.</b>               | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Έχει γίνει διακοπή ρεύματος ή το καλώδιο ρεύματος.έχει αποσυνδεθεί. Επαναρυθμίστε το ρολόι και το χρονοδιακόπτη.</li></ul> |
| <b>Ορισμένα αρχεία στη USB συσκευή δεν εμφανίζονται στην οθόνη.</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Ελέγξτε αν οι φάκελοι είναι περισσότεροι από 99 ή οι τίτλοι είναι περισσότεροι από 400.</li></ul>                          |
| <b>Το “DEVICE NOT SUPPORTED” εμφανίζεται στην οθόνη.</b>            | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Αφαιρέστε τη συσκευή μαζικής αποθήκευσης USB ή επιλέξτε άλλη πηγή.</li></ul>   |

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

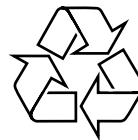
Svenska

Dansk

Suomi

Português

Ελληνικά



MCM710



Printed in China

PDCC-FJ/JW-0748